

Уважаемый пользователь! Благодарим за загрузку приложения e-TOLL PL. Пожалуйста, перед использованием приложения ознакомьтесь с положением. В нем объясняется метод и принципы работы приложения, а также содержится важная информация, касающаяся Ваших личных данных и безопасности.

Приложение e-TOLL PL позволяет главе Государственной налоговой службы обрабатывать Ваши данные, включая данные геолокации, для выполнения обязательств, предусмотренных законодательством. Данные хранятся в зашифрованном виде на вашем мобильном устройстве.

Приложение позволяет оплатить электронный дорожный сбор и сбор за проезд в соответствии с требованиями, установленными в Законе «О дорогах общего пользования» и Законе «О платных автомагистралях и Национальном дорожном фонде». Приложение также позволяет отслеживать проезд по системе SENT. Приложение является альтернативным инструментом по отношению к другим формам выполнения вышеупомянутых законодательных обязательств.

В связи с функциональностью передачи данных, включая данные геолокации, доступные в Приложении, глава Государственной налоговой службы обрабатывает данные пользователей приложения для обеспечения возможности выполнения обязательств по оплате электронного дорожного сбора, платы за проезд и мониторинга транспорта в SENT. Данные отправляются с устройства пользователя, совершающего поездку, для чего пользователю необходимо вызвать соответствующую функцию Приложения.

Для того, чтобы использовать Приложение для оплаты электронного дорожного сбора или платы за проезд, необходимо принять положение и зарегистрировать транспортное средство и бизнес-номер Приложения в Интернет-кабинете клиента (IKK) в системе SPOE KAS (mojekonto.etoll.gov.pl). Приложение является бесплатным. Приложение и сопутствующие услуги предоставляются главой Национальной налоговой службы.

Положение и политика конфиденциальности приложения e-TOLL PL

§ 1. Приложение

1. Поставщиком Приложения (далее «**Поставщик**»), является Глава Национальной налоговой службы, расположенной по адресу: Варшава (00-916) ул. Свентокшиска 12.

2. «**Приложение**»- программное обеспечение Поставщика под названием «e-TOLL PL», предназначенное для установки на мобильное устройство Пользователя, использование которого происходит на условиях, указанных в настоящем Положении.
3. Приложение используется для определения местоположения и выставления счетов за поездки, совершенные транспортным средством Пользователя, на основании геолокационных данных, переданных через Приложение, что позволяет определить местоположение транспортного средства, подлежащего взиманию платы за проезд на платных участках дорог в Польше или обязанного передавать данные в систему SENT.
4. Приложение позволяет передавать данные о местоположении Пользователя в Систему электронного взимания платы Государственной налоговой службы (далее «**SPOE KAS**» (System Poboru Opłaty Elektronicznej Krajowej Administracji Skarbowej) и/или из Системы электронного контроля транспорта (далее «SENT» (System Elektronicznego Nadzoru Transportu) и хранить их в зашифрованном виде на мобильном устройстве Пользователя.
5. Плата за проезд по платным участкам дорог рассчитывается на основе:
 - 5.1. Электронный дорожный сбор - взимается на основании Закона от 21 марта 1985 года «О дорогах общего пользования - далее «**ЗДОП**»
 - 5.2. Плата за проезд - взимается на основании Закона от 27 октября 1994 г. «О платных автомагистралях и Национальном дорожном фонде» - далее «**ЗПА**»
6. Мониторинг перевозок грузов по системе SENT осуществляется на основе:
 - 6.1. Закона от 9 марта 2017 года «О системе мониторинга автомобильных и железнодорожных перевозок грузов и торговли топливом для отопления» - далее «**ЗСМ**»
7. Для мобильных устройств с операционной системой Android Приложение можно загрузить из магазина Google Play, а для мобильных устройств с операционной системой iOS - из App Store.
8. Загрузка и использование Приложения являются бесплатными. Использование Пользователем услуг передачи данных или голосовой связи в связи с загрузкой или использованием Приложения может включать в себя плату, взимаемую оператором связи, предоставляющим телекоммуникационные услуги Пользователю.
9. Интернет-кабинет клиента (IKK SPOE KAS) -это сервис самообслуживания SPOE KAS, посвященный учетной записи пользователя в системе e-TOLL. Через IKK Вы можете зарегистрироваться в системе e-TOLL, настроить

ключевые параметры обслуживания в соответствии с Вашими потребностями, включая, но не ограничиваясь следующим

- создавать биллинговые счета, для которых Вы определяете способ финансирования поездок
- регистрировать транспортные средства и связывать их с предпочитаемым устройством (мобильное приложение, OBU, ZSL)
- управлять своими финансами, пополнять баланс или оплачивать дебетовые счета
- добавлять других пользователей, которые, в соответствии с предоставленными полномочиями, могут помочь в работе с вашей учетной записью в системе e-TOLL
- проверить совершенные поездки в системе e-TOLL и проверить произведенные платежи.

§ 2. Пользователи

1. Пользователями приложения в соответствии с настоящим Положением являются:
 - 1.1. Участники дорожного движения, зарегистрированные в IKK SPOE KAS и управляющие транспортными средствами или комбинациями транспортных средств:
 - a) с максимально допустимым весом более 3,5 тонн;
 - b) с максимально допустимым весом не превышающим 3,5 тонн;
 - c) автобусы, независимо от их максимально допустимой массы.
 - 1.2. Участники дорожного движения, осуществляющие перевозку грузов в рамках системы SENT.
2. Для того чтобы использовать Приложение для выполнения обязательства по оплате электронного дорожного сбора и платы за проезд или для передачи данных в систему SENT, Пользователи должны быть оснащены мобильными устройствами, позволяющими передавать данные геолокации.
3. В случае регистрации IKK кабинета, позволяющего осуществлять предоплату за проезд, проезд по платной дороге и оплата проезда с использованием Приложения возможны после обеспечения достаточного количества денежных средств на счету, закрепленном за транспортным средством, совершающим поездку.
4. Пользователями Приложения могут быть только лица, соответствующие условиям, указанным в п. 1-3 выше. В частности, Пользователями

приложения не могут быть лица, использующие транспортные средства, не зарегистрированные в KAS SOP или не выполняющие перевозки в системе SENT.

§ 3. Активация Приложения

1. При первом использовании Приложения необходимо зарегистрироваться и активировать Приложение в IKK SPOE KAS.
2. Активация приложения заключается в присвоении бизнес-номера приложения, сгенерированного во время установки приложения, определенной учетной записи в IKK SPOE KAS.

§ 4. Функции Приложения

1. Правильно активированное Приложение позволяет Пользователю использовать следующие функциональные возможности:
 - 1.1. Начать поездку и начать передачу геолокационных данных для платных поездок и/или SENT GEO (в зависимости от типа поездки) - функции «Настроить поездку» и «Начать поездку».
 - 1.2. Отображение состояния устройства (состояние аккумулятора, состояние сигнала GPS и подключение к Интернету) - уведомления приложения.
 - 1.3. Возможность пополнения счета для предоплаты за проезд - функция «Баланс счета».
 - 1.4. Завершение поездки и прекращение передачи геолокационных данных - функция «Завершить поездку».
 - 1.5. Итог поездки с информацией о времени поездки, отчетом о местоположении и использованном транспортном средстве (появляется на экране автоматически в конце поездки).
2. Данные, записанные в Приложении, используются в качестве основы для расчета поездок, совершенных пользователем с помощью Приложения.
3. Функция «История» позволяет пользователю просмотреть историю:
 - 3.1. Поездки, совершенные пользователем, включая те, которые подлежат оплате (время начала поездки, время окончания поездки, изменения в режиме мониторинга);
 - 3.2. Изменения конфигурации прицепа.
4. Функция «История» позволяет пользователю Приложения просматривать историю совершенных поездок за предыдущие три месяца.

§ 5. Технические требования

1. Приложение предназначено для мобильных устройств с операционной системой Android версии не ниже 8.0 (рекомендуется последняя из доступных на рынке) и iOS версии не ниже 14 и доступом к App Store.
2. Для загрузки и активации Приложения требуется подключение к Интернету.
3. Для того чтобы Приложение работало должным образом, мобильное устройство, на котором оно установлено:
 - 3.1. Должно иметь не менее 200 МБ свободной памяти.
 - 3.2. На нем не должны быть установлены какие-либо модификации операционной системы, в частности, модификации, нарушающие безопасность производителя мобильного устройства или производителя операционной системы (так называемый джейлбрейк или рутинг);
 - 3.3. Должна быть возможность подключения к Интернету;
 - 3.4. оно должно иметь модуль GPS.
4. Поставщик сообщает, что Приложение, для того чтобы функционировать должным образом, использует:
 - 4.1. Интернет-сеть;
 - 4.2. Идентификатор мобильного устройства и информация о подключении;
 - 4.3. Геолокационные данные.
5. Поставщик информирует, что установка обновлений для Приложения, предоставляемых Поставщиком, может быть необходима для правильной работы Приложения и надлежащей защиты содержащихся в нем данных. Поставщик рекомендует устанавливать такие обновления, как только они становятся доступными через платформы Google Play или App Store для устройств iOS, соответственно.
6. Пользователь должен устанавливать обновления операционной системы в соответствии с рекомендациями производителя принадлежащего ему мобильного устройства и системы Android. Отказ от обновления операционной системы или Приложения может привести к снижению безопасности использования Приложения или даже к утечке данных из Приложения.
7. Производители мобильных устройств могут использовать различные механизмы для оптимизации работы аккумулятора, установленного в устройстве. В некоторых случаях длительная работа Приложения в фоновом режиме может помешать корректной передаче геолокационных данных в SPOE KAS и/или SENT. В целях обеспечения непрерывности

передачи геолокационных данных Пользователь мобильного устройства должен обеспечить, чтобы Приложение отображалось на экране устройства во время поездки.

§ 6. Конфиденциальность и безопасность

1. Передача данных геолокации является обязательной и необходимой для выполнения Пользователем своих обязательств, связанных с оплатой электронного дорожного сбора и платой за проезд или реализацию перевозок в системе SENT.
2. Данные о текущем местоположении собираются для определения размера электронного дорожного сбора или платы за проезд, а также для контроля за перевозкой грузов в системе SENT. Данные о геолокации собираются непрерывно, даже если во время поездки приложение перемещено в фоновый режим.
3. В случае исполнения обязательства по оплате электронного дорожного сбора или платы за проезд с использованием Приложения, сбор геолокационных данных направлен на определение того, является ли участок дороги, по которому едет пользователь, платным участком дороги - в этом случае переданные данные используются только для расчета суммы причитающегося электронного сбора, уплаченного в соответствии с ЗДОП, или для расчета суммы причитающейся платы за проезд, уплаченной в соответствии с ЗПА. В случае функции Приложения, связанной с контролем перевозки в SENT, данные передаются непрерывно для целей контроля перевозки грузов, осуществляемой в соответствии с ЗСМ. Данные геолокации не хранятся и не используются в других целях. Частота передачи данных настраивается и составляет от 5 до 60 секунд.
4. Поставщик рекомендует, чтобы в случае прекращения использования Пользователем данного мобильного устройства, перед передачей устройства третьему лицу был произведен сброс данных в системе или удаление Приложения.
5. Приложение хранит следующие данные пользователя:
 - 5.1. Геолокационные данные, предоставленные Пользователем во время осуществления платной поездки и/или SENT.
 - 5.2. Регистрационные номера автомобилей;
 - 5.3. Бизнес-идентификатор пользователя;
 - 5.4. Идентификатор учетной записи, зарегистрированной в SPOE KAS;
 - 5.5. Историю оплаченных поездок (до 3 месяцев назад);
 - 5.6. Списки поездок SENT (для поездок, совершенных по системе SENT).
6. Поставщик получает геолокационные данные от Приложения с территории Польши, при этом Поставщик собирает только те данные о

местоположении, которые используются для расчета электронного сбора или оплаты пошлины или для мониторинга поездок SENT.

7. Помимо функций электронной передачи данных в SPOE KAS и/или SENT, Приложение не предлагает функций экспорта или импорта данных.
8. Поставщик не позволяет восстановить PIN-код или пароль для Приложения. В случае утери пароля для доступа к Приложению необходимо удалить Приложение с мобильного устройства вместе со всеми данными, переустановить и активировать Приложение.
9. Поставщик сообщает, что он использует максимальную осторожность для обеспечения высокого уровня ИКТ-безопасности Приложения и данных Пользователей. Однако Поставщик отмечает, что в силу специфики информационных технологий, уязвимость Приложения к определенным угрозам может проявиться в будущем. По этой причине Поставщик рекомендует обновить Приложение в соответствии с § 5 п.5 и указывает, что он может выпустить общедоступные рекомендации по правилам безопасности, связанным с использованием Приложения.

§ 7. Использование приложения

1. После установки Приложения Поставщик предоставляет Пользователю лицензию на использование приложения на условиях, указанных в § 7. Предоставленная лицензия является неисключительной, непередаваемой и не дает Пользователю права предоставлять дальнейшие лицензии (сублицензии).
2. Лицензия выдается на неопределенный срок и без территориальных ограничений.
3. Согласно предоставленной лицензии, Пользователь имеет право воспроизводить Приложение в объеме, необходимом для его установки и использования на мобильных устройствах, принадлежащих Пользователю, если такие действия совершаются в целях использования Приложения в соответствии с Положением.
4. В соответствии с § 7 п.3 и исключениями, предусмотренными обязательными положениями законодательства, Пользователь не имеет права воспроизводить Приложение любым другим способом, а также переводить, адаптировать, изменять макет или вносить любые другие изменения в Приложение.

§ 8. Техническая поддержка и заявки Пользователей

1. Поддержка в сфере функционирования Приложения осуществляется Поставщиком по следующим телефонным номерам:

- a) +48 22 24 337 77 - платный номер, предназначенный для польских и иностранных пользователей - плата за звонок взимается в соответствии с тарифом оператора;
2. Возможные вопросы, комментарии или предложения от Пользователей относительно Приложения и его функционирования, можно отправить в электронном виде по адресу электронной почты: kontakt@etoll.gov.pl.

§ 9. Ответственность

1. Поставщик сообщает, что Пользователь несет полную ответственность за любое нарушение законодательства или ущерб, вызванный действиями Пользователя в связи с использованием Приложения, в частности, за достоверность данных, связанных с поездками по платной дороге или SENT, совершенными Пользователем.
2. Поставщик сообщает, что он не несет ответственности за:
- a) убытки, возникшие в результате того, что Пользователь не обновил Приложение;
 - b) ущерб, возникший в результате использования Пользователем Приложения способом, противоречащим законодательству или настоящему Положению;
 - c) качество и доступность телекоммуникационных услуг, необходимых для использования Приложения, предоставляемых оператором связи, услугами которого пользуется Пользователь;
 - d) сбои в работе Приложения, возникшие в результате неисправности операционной системы или мобильного устройства, используемого Пользователем.

§ 10. Обработка персональных данных

1. Контролером персональных данных Пользователя в Приложении является Глава Государственной налоговой службы с которым можно связаться по адресу: 00-916 Варшава, ул. Свентокшиска 12 или через электронный почтовый ящик kancelaria@mf.gov.pl;
2. По вопросам реализации прав Пользователя, связанных с обработкой его персональных данных в Приложении, можно также связаться с Инспектором по защите данных в электронном виде по адресу электронной почты: iod@mf.gov.pl,
3. Персональные данные Пользователя будут обрабатываться с целью:

- a) выполнение обязательства по оплате электронного дорожного сбора за проезд на основании Закона от 21 марта 1985 года «О дорогах общего пользования» и плате за проезд на основании Закона от 27 октября 1994 года «О платных автомагистралях и Национальном дорожном фонде, в связи со ст. 6 п.1 б. с ОРЗД¹;
 - b) мониторинг транспорта в SENT на основании Закона от 9 марта 2017 года «О системе мониторинга автомобильных и железнодорожных перевозок грузов и торговли топливом для отопления», в связи со ст. 6 п. 1 б. с ОРЗД;
 - c) для поддержки Пользователя Приложения и развития Приложения в объеме, необходимом для выполнения задачи при осуществлении государственной власти, т.е. сбора платы за проезд и мониторинга транспорта, в связи со ст. 6 п.1 б. е ОРЗД;
4. Получателями персональных данных Пользователя могут быть организации, уполномоченные на их обработку на основании правовых норм; отдельной категорией получателей, которым могут быть раскрыты данные, являются организации, обрабатывающие персональные данные по поручению главы Государственной налоговой службы, в частности те, с которыми заключены договоры на оказание услуг по техническому обслуживанию используемых ИТ-систем и приложений;
5. Персональные данные Пользователя будут обрабатываться в течение срока, необходимого для достижения целей обработки, указанных в п. 3, а также в течение срока, вытекающего из положений законодательства.
6. Пользователь имеет право:
- a) запрашивать доступ к своим персональным данным, в соответствии со ст.15 ОРЗД;
 - b) на исправление своих персональных данных, в соответствии со ст. 16 ОРЗД;
 - c) потребовать от главы Государственной налоговой службы ограничить обработку своих персональных данных, в соответствии со ст.18 ОРЗД;
 - d) на возражение, в соответствии со ст. 21 ОРЗД;
 - e) право на внесение жалобы Председателю Управления по защите персональных данных.
7. Обработка персональных данных Пользователя в Приложении необходима для исполнения обязательства по взиманию платы за проезд и мониторингу перевозок с помощью Приложения; последствием непредоставления

¹ Регламент (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. г. о защите физических лиц при обработке персональных данных и о свободном обращении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий Регламент о защите персональных данных) (Законодательный Вестник ЕС L 119 от 04.05.2016, стр. 1 с поправками).

данных является невозможность использования Приложения Пользователем.

§ 11. Заключительные положения

1. Пользователь имеет право прекратить использование Приложения в любое время, удалив его с мобильного устройства.
2. Положения и условия могут быть изменены при последующих редакциях Приложения. Данное изменение является обязательным для Пользователей, установивших такую редакцию Приложения и принявших измененную редакцию Положения.
3. Положение доступно бесплатно в Приложении и, кроме того, на сайтах etoll.gov.pl и ruesc.gov.pl, в формате PDF, что позволяет его скачать, сохранить и распечатать.